

N**Monteringsanvisning****EN****Assembly Instructions****S****Monteringsanvisning**

Produkt nr. / Product no. / Produkt nr.

50-151-606**Grå bein/Grønn overligger**

Ord. nr. _____

Dato. _____

Sign. _____

**søve**

Søve AS
Grønnvoldveien 290
3830 Ulefoss - Norway
Tlf: +47 35 94 65 65
www.sove.no

**søve**

Søve AB
EA Rosengrens gatan 32
421 31 Västra Frölunda
Phone: +46 (0)31 773 97 00
www.sove.se

Monteringstips / Assembly Advice / Monteringsstips

N

• Les monteringsanvisningen nøye før montering.

- Monter elementene i rekkefølgen som vist.
- Boltene bør ikke skrues for hardt til før alt er montert, vatret og loddet. Skru så boltene til.
- NB! Ved bruk av drill, kan boltene ryke.
- På grunn av at solen kan gjøre rutsjeflaten veldig varm, bør rutsjebanens utløp vende mot nord-øst eller nord-vest.
- Er lekeutstyret plassert i naturlige ferdselstraséer må området sikres mot gjennomgang.
- Innspringningshinder bør vurderes rundt lekeapparater hvor det er stor bevegelse, f.eks. ved huskestativ.
- Det bør være fritt innsyn til lekeutstyr som er beregnet for barn under 3 år.

NB! Under monteringsarbeidet må utstyr, som ikke er forankret forsvarlig i bakken, sikres slik at det ikke velte.

Området må avstenges under montering av apparatene med sperrebånd eller lignende.

EN

• Read the instruction carefully before assembling the play unit.

- Assemble the components in the sequence shown in these instructions.
Fixings must not be fully tightened during assembly. Before casting the foundations, the
- structure must be level and plumb, at which point all fixings are tightened.
PS! If use of drill, the bolts may be wrecked.
- Avoid positioning the slide facing due south because of overheating – ideal positions are facing north-east or north-west.
Secure the construction-area to prevent people from walking through it.
- Consider installing barriers around play-equipment which gives rise to a lot of activity – i.e. swings.
- Ensure that clear vision is possible across the play area so that supervision is possible from any position, particularly where children under 3 years of age will be playing.

NB! During assembly of the equipment, ensure that all structures are securely propped, especially when left overnight. Also ensure that equipment is supported

Monteringstips / Assembly Advice / Monteringsstips**S**

- Läs monteringsanvisningen noga före montering.

- Montera delarna i den ordningen som anvisas
- Skruvarna bör inte skruvas för hårt tills allt är monterat, i våg och lodat.

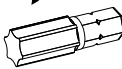
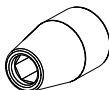
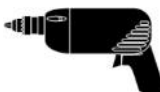
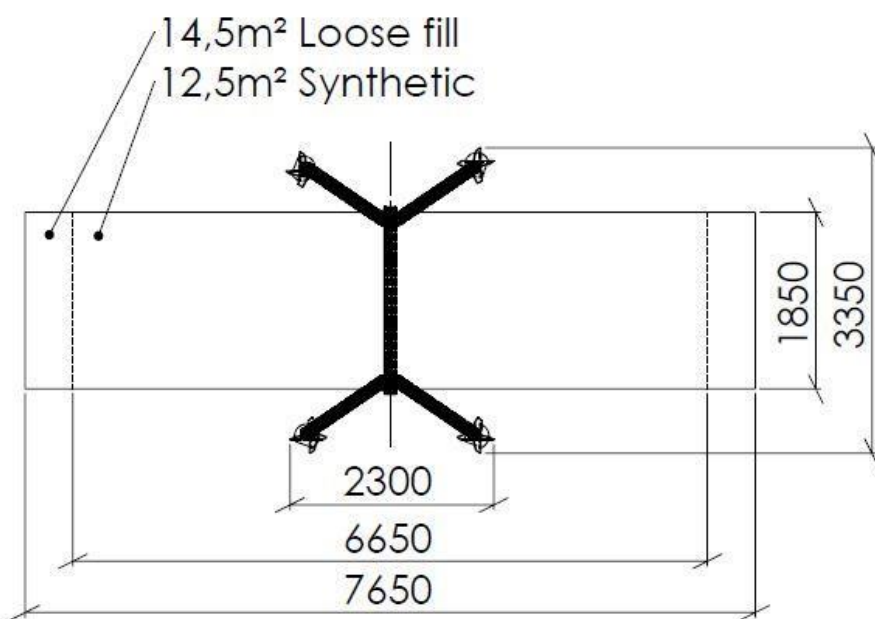
OBS! Används elektrisk skruvdragare, kan bulten gå sönder. Hårdra därför manuellt!

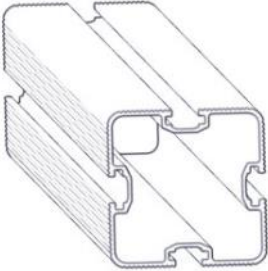
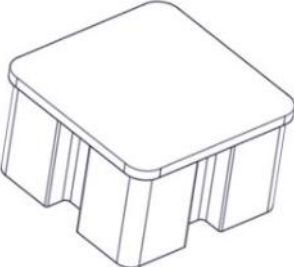
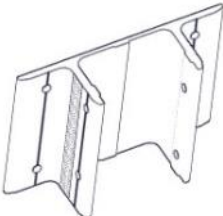
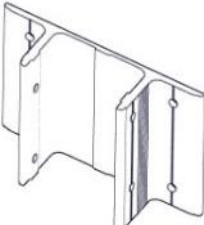
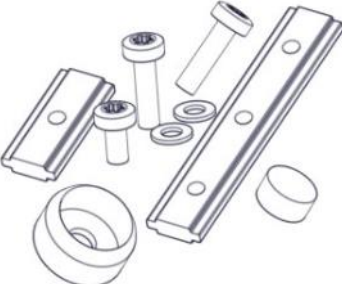
- Solen kan göra att rutchbanan blir väldigt varm. Banans nedfart rekommenderas att vändas i norrlig riktning
- Om lekplatsen placeras vid en gångväg mm bör området säkras mot genomfart av gående och cyklister.
- Insprängningshinder bör placeras runt lekutrustning med stor rörelse, t ex, gungställning.
- Det bör vara fri insyn till lekutrustning beräknat till barn under 3 år.

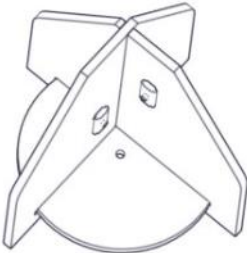
OBS! Under monteringsarbete bör utrustningen som inte ska förankras i marken, ställs så att den inte kan välta.

Området måste spärras när lekutrustningen byggs upp, med avspärrningsband eller liknande.

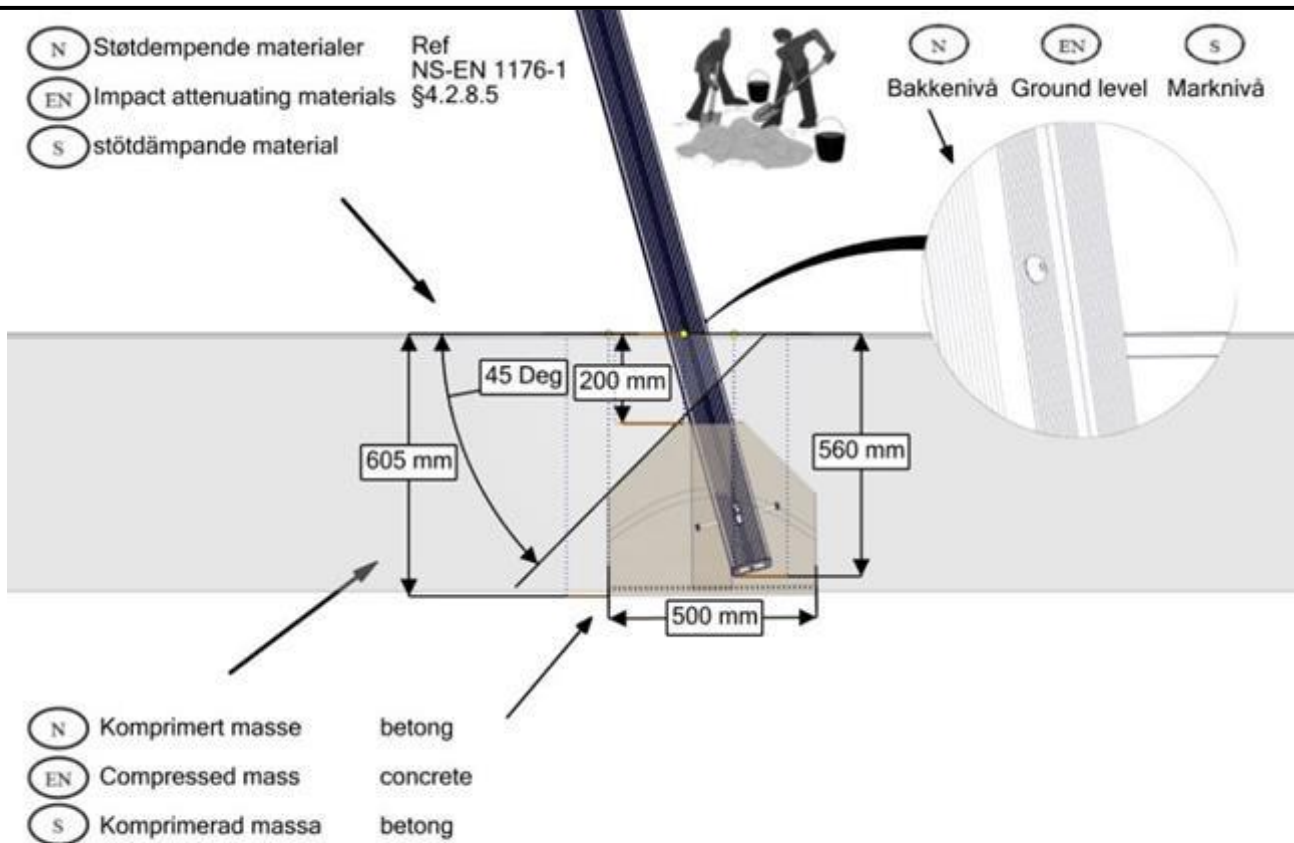
NO	Betongkvalitet	C25/30		
SE	Betongkvalitet			
EN	Concrete quality			
NO	Mengde betong		0,5	m³
SE	Mängd betong			
EN	Amount of concrete			
NO	Fundament størrelse		0,5x0,5x0,45	m
SE	Stiftelsestorlek			
EN	Foundation size			
NO	For sikkerhet må fundamentene med sand eller myk jord være minst 50% større i areal			
SE	För säkerheten måste grunden med sand eller mjuk jord vara minst 50% större i området			
EN	For safety, the foundations with sand or soft soil must be at least 50% larger in area			
NO	Tyngste element	01-151-605	15	Kg
SE	Tyngsta element			
EN	Heaviest element			
NO	Største element	SFA5117/2	95x95x3,23	m
SE	Största element			
EN	Biggest element			

Nødvendig verktøy / Tools required / Nödvändiga verktyg					
N EN S	A	B	C	D	E
		 Torx Nr 45  	5 mm 6 mm 		
		Metermål Metric measure Tumstock 	Ø11mm Bor Ø11mm Drill Ø11mm Borr 	Merkebånd Mark ribbon Märkeband 	 13 + 17mm  
Nødvendig antall personer / Number of persons required / Rekommenderad antal personer					
N EN S					
Anbefalt arealbehov ved montering / Recommended working space / Rekommenderad arealbehov vid montering					
N EN S	 14,5m² Loose fill 12,5m² Synthetic 2300 6650 7650 1850 3350				

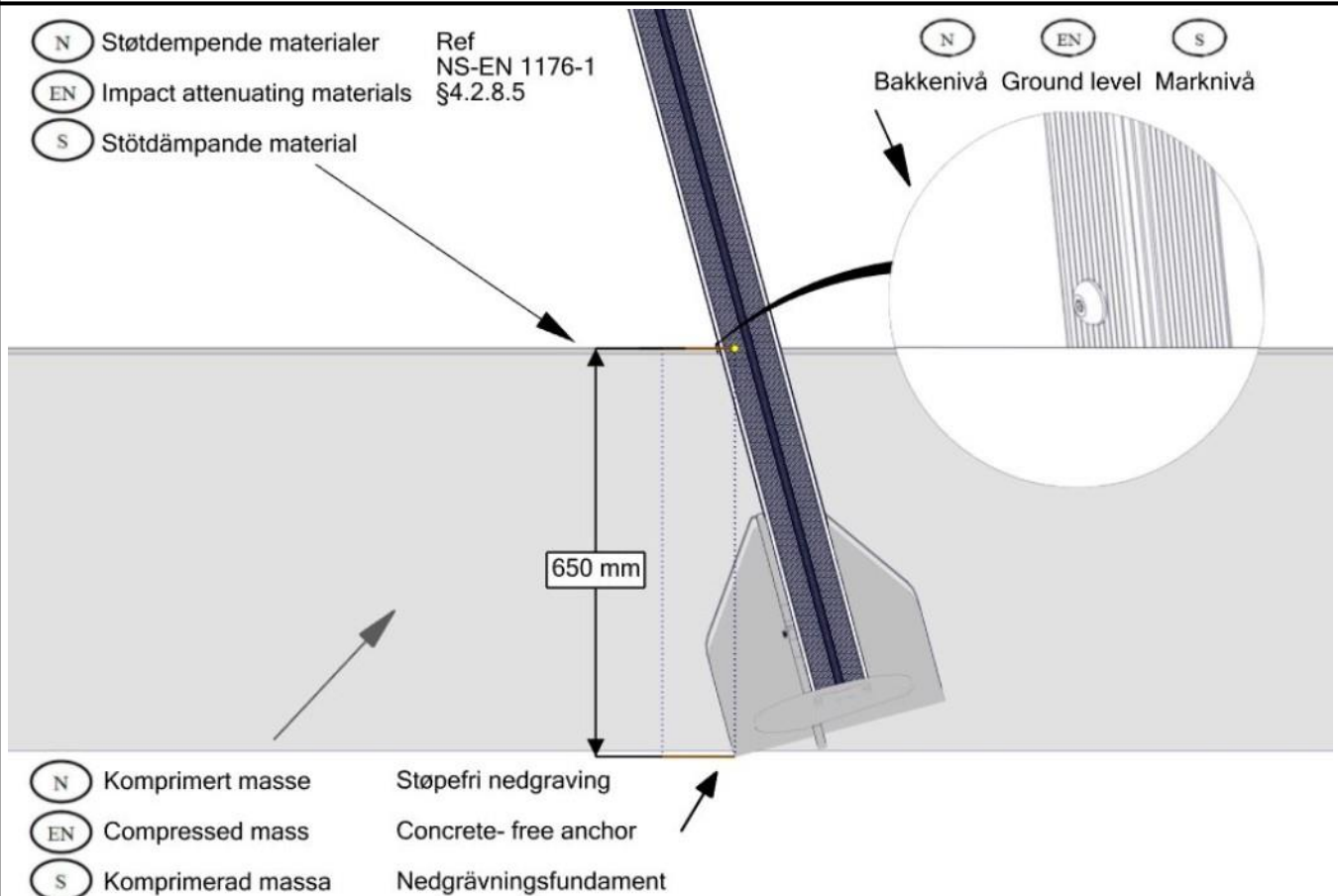
Boltepakker for / Boltpackage for / Bultpaket för			Sign. _____.	
Huskestativ 1-seter Grå/ Grønn 50-151-606	Navn	Artnr/ dimensjon	Ant	Lev
	Stolpe 95x95 Lengde = 3230 (2630-600) Grå	SFA5117/2	4	
	Huskeoverligger Grønn	01-151-605	1	
	Endelokk 95x95 stolpe	00-400-998	4	
	Huskebeslag venstre Sort	01-151-109	2	
	Huskebeslag høyre Sort	01-151-108	2	
	Boltpakke huskestativ 4 bein	04-900-015	1	

Boltepakker for / Boltpackage for / Bultpaket för Sign. _____.				
Huskestativ 1-seter grå/ Grønn 50-151-606	Navn	Artnr/ dimensjon	Ant	Lev
	Fundament Nedgravning			
	Nedgravningsfundament (4 x 00-003-004K)	00-003-006K (se egen delmontering)	1	
	Fundament Støp			
	Støpefundament (4 x 00-003-110K)	00-003-016K (se egen delmontering)	1	

Fundamentering med betong / Foundation concrete / Förankring med betong

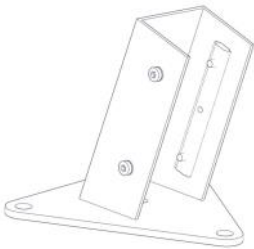
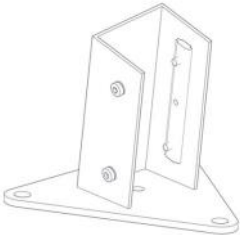


Fundamentering uten betong / Foundation without concrete / Förankring utan betong

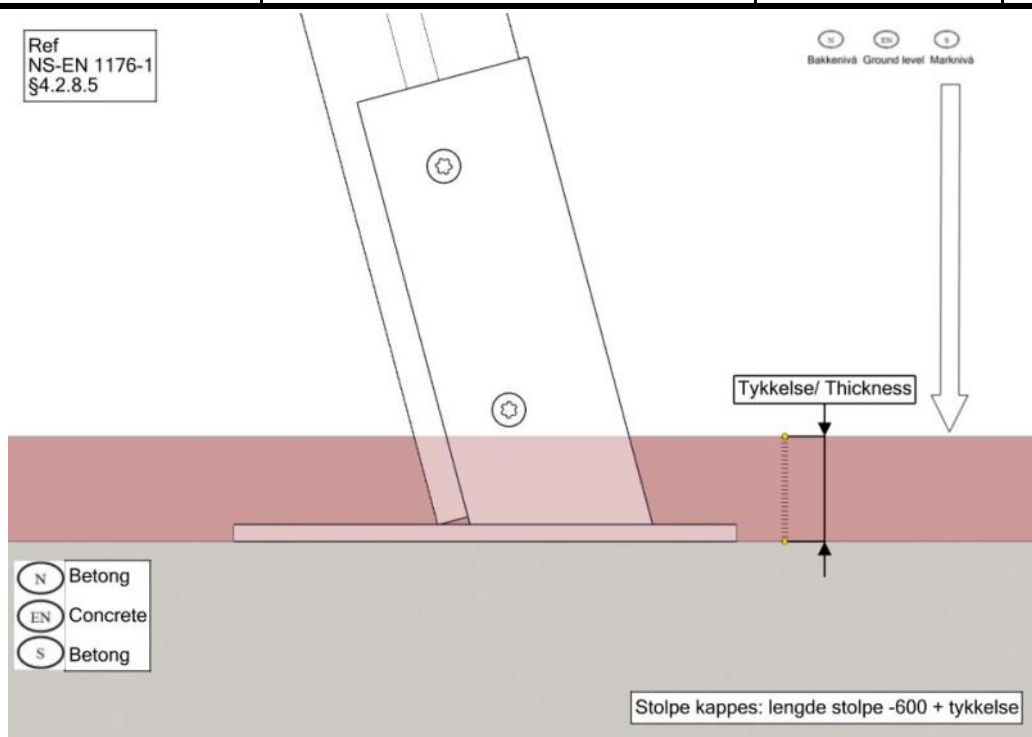


Boltepakker for / Boltpackage for / Bultpaket för

Sign. _____.

Huskestativ 1-seter Grå / Grønn 50-151-606	Navn	Artnr/ dimensjon	Ant	Lev
	Fundament Overflatemon- tering			
	Fundament 95x95 OF Høyre	00-003-126K (se egen delmontering)	2	
	Fundament 95x95 OF Venstre	00-003-127K (se egen delmontering)	2	
	Stolpe 95x95 kappet	SFA5117/2	4	

Ref
NS-EN 1176-1
§4.2.8.5



(N) Betong
(EN) Concrete
(S) Betong

Stolpe kappes: lengde stolpe -600 + tykkelse

N

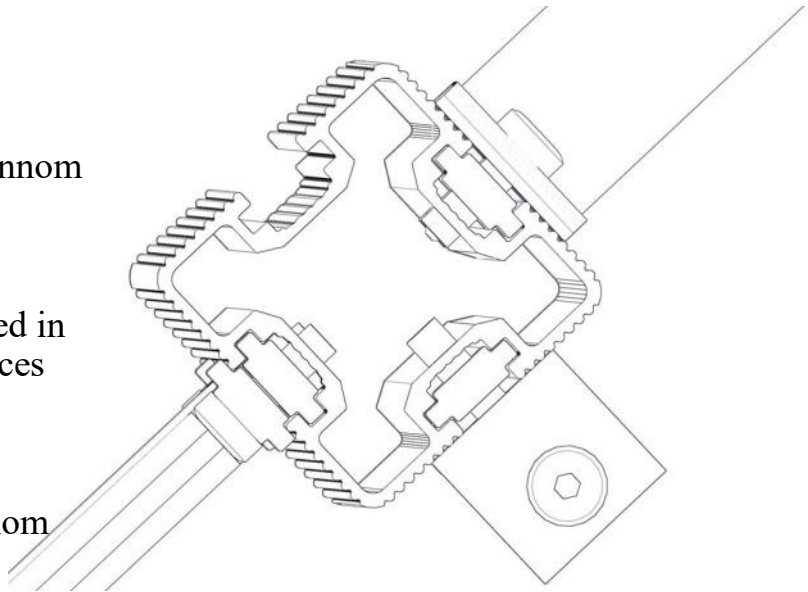
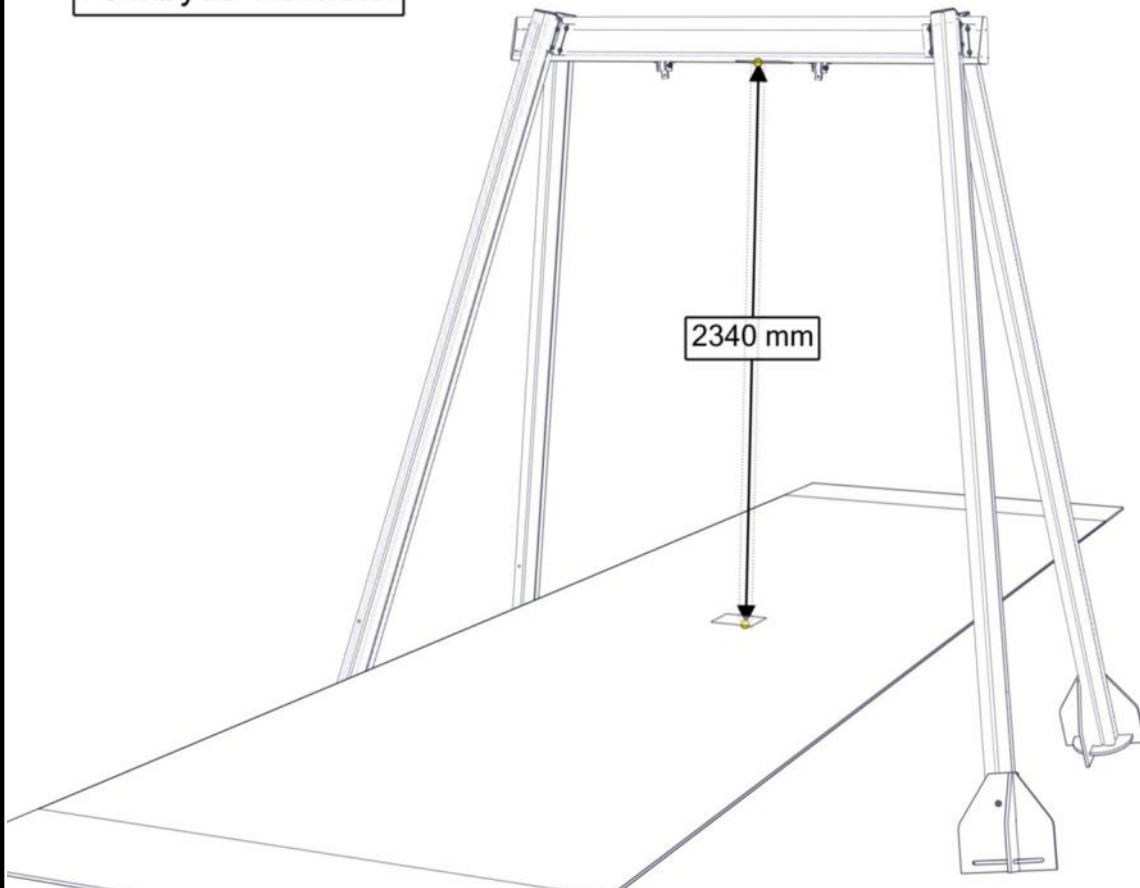
Bolten skrues HELT igjennom aluminiumen.
Maks moment: 30Nm

EN

The bolt must be tightened in to the post, so that it pierces the aluminium
Max torque: 30Nm

S

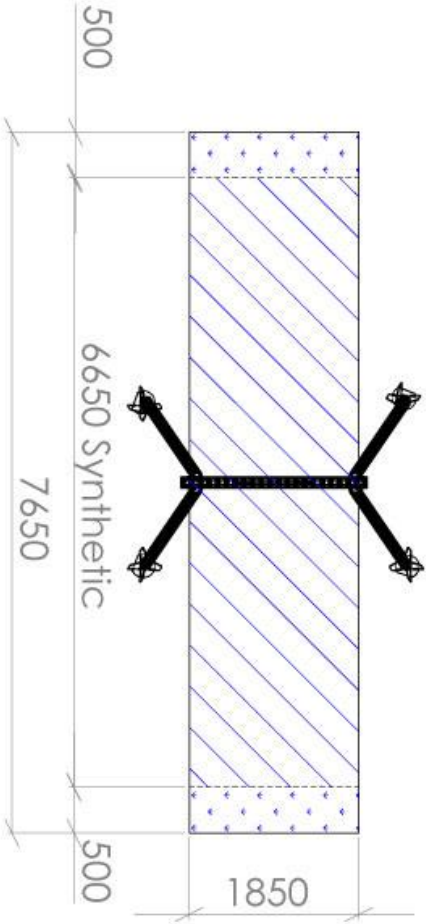
Bulten skruvas HELT genom aluminiumen.
Maks Vridmoment: 30Nm

**Fallhøyder / Free height of fall / Fallhöjder****Fallhøyde 1.5 Meter****2340 mm**

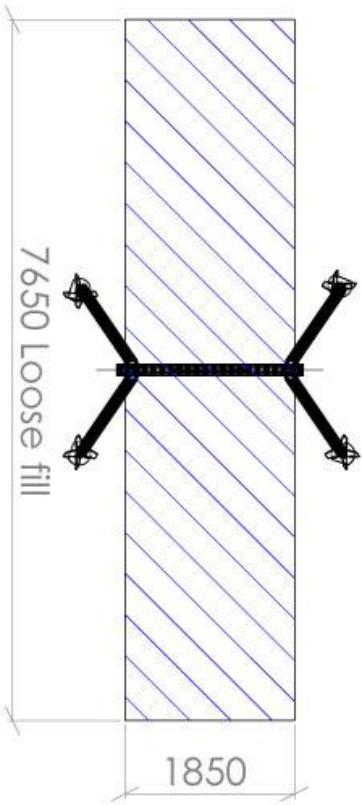
Sikkerhetssone / Safety zone / Säkerhetszon

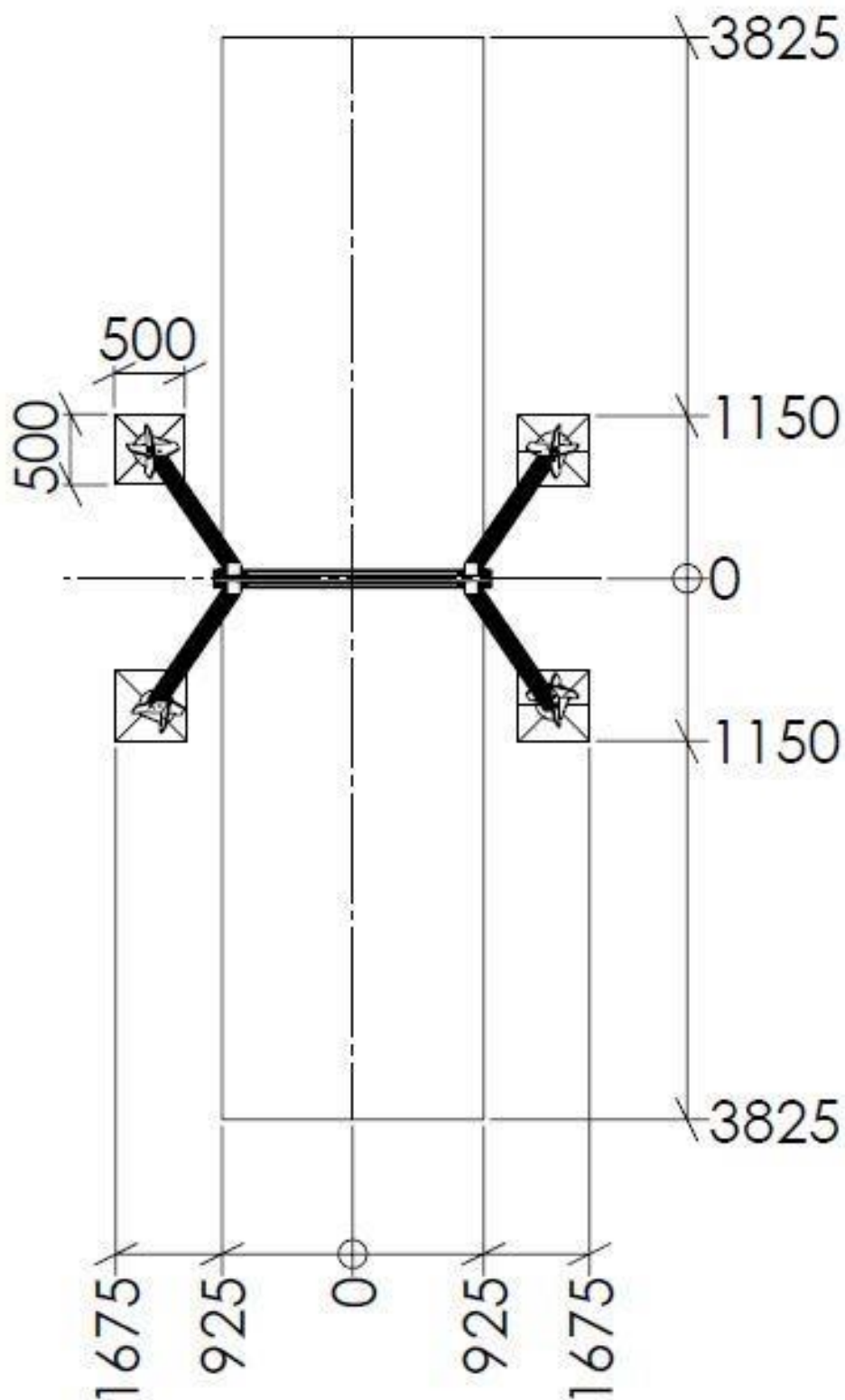
-  Falling space, do not overlap with other falling spaces.
-  Fallsone, ikke overlapp med andre fallsoner.
-  Free from obstacles
-  Fritt for hindringer

Synthetic
Syntetiske

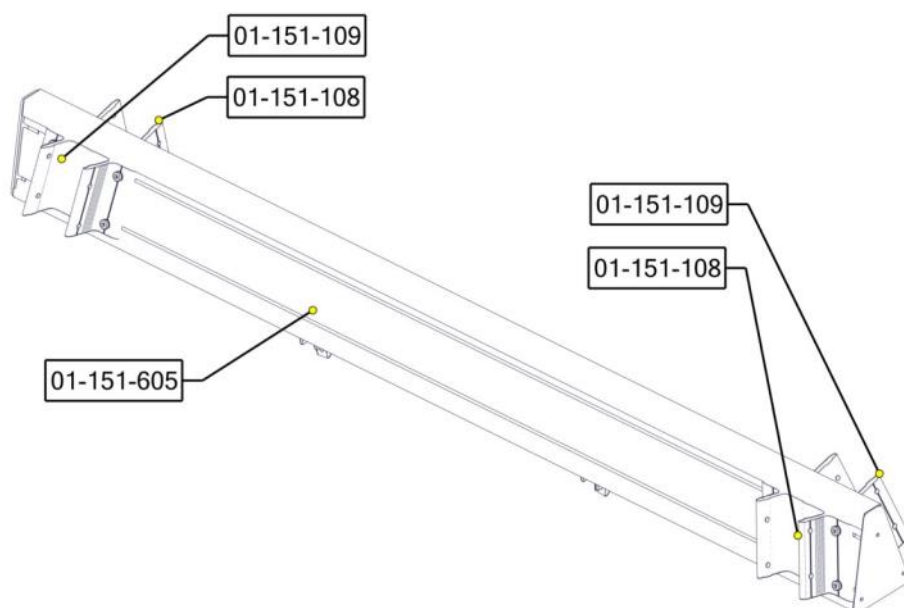


Loose Fill
Løsmasse



Plassering av forankringer / Ground plan / Placering av förankringar

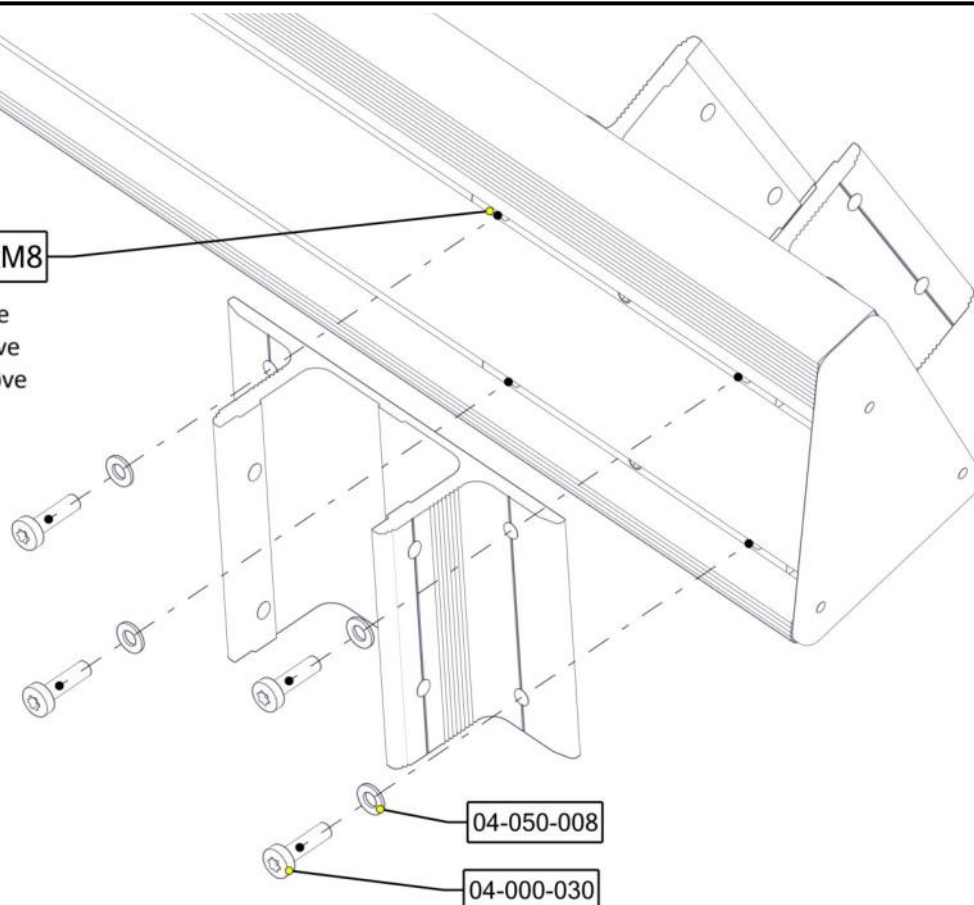
Montering av lekeapparatet / Assembly instructions / Montering av lekredskapet



Part Name	Article nr.	Qty
Stolpebeslag overligger 210x73 skrå H	01-151-108	2
Stolpebeslag overligger 210x73 skrå V	01-151-109	2
Torx M8x30	04-000-030	16
Skive M8	04-050-008	16
Overligger huskestativ 1-seter	01-151-605	1

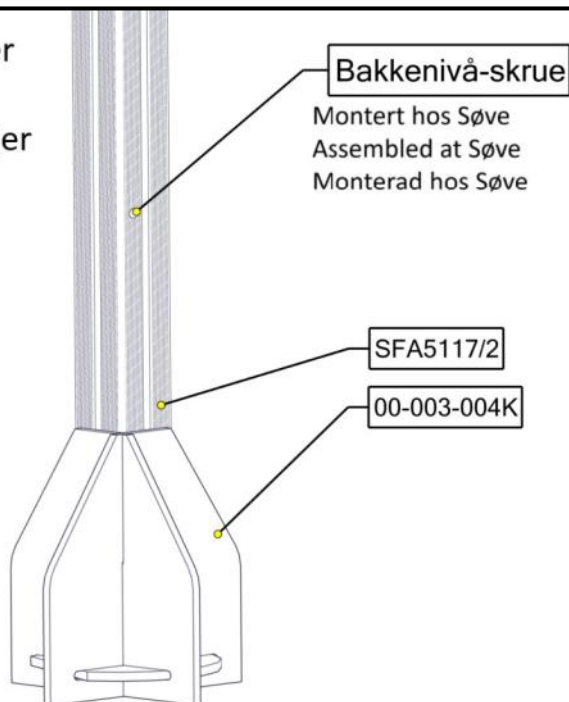
Brikke 195 3xM8

Montert hos Søve
Assembled at Søve
Monterad hos Søve

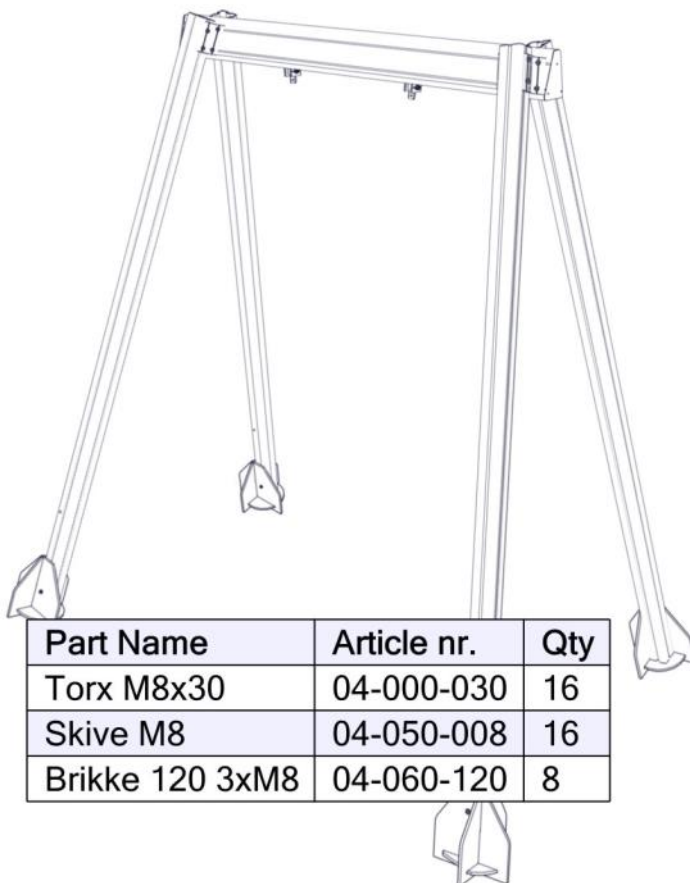


Montering av lekeapparatet / Assembly instructions / Montering av lekredskapet

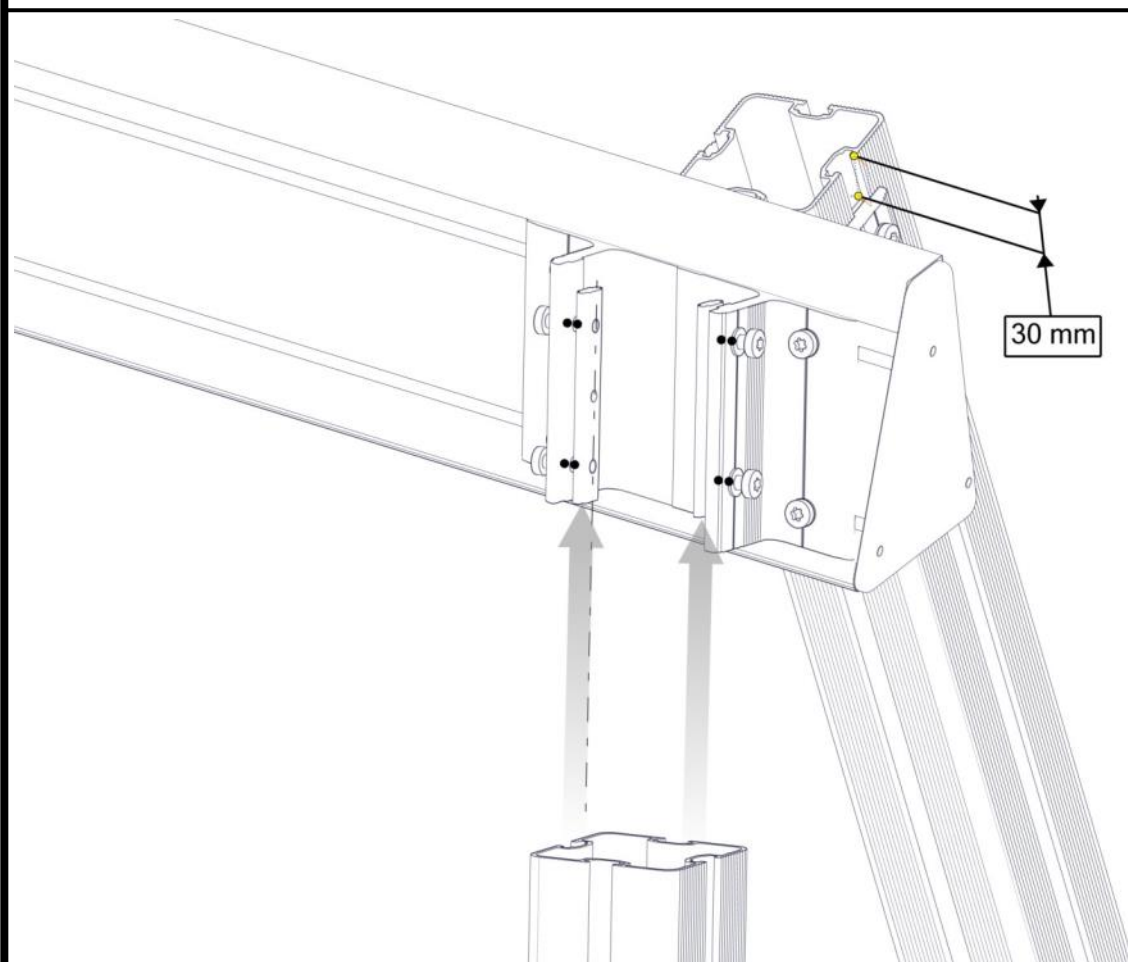
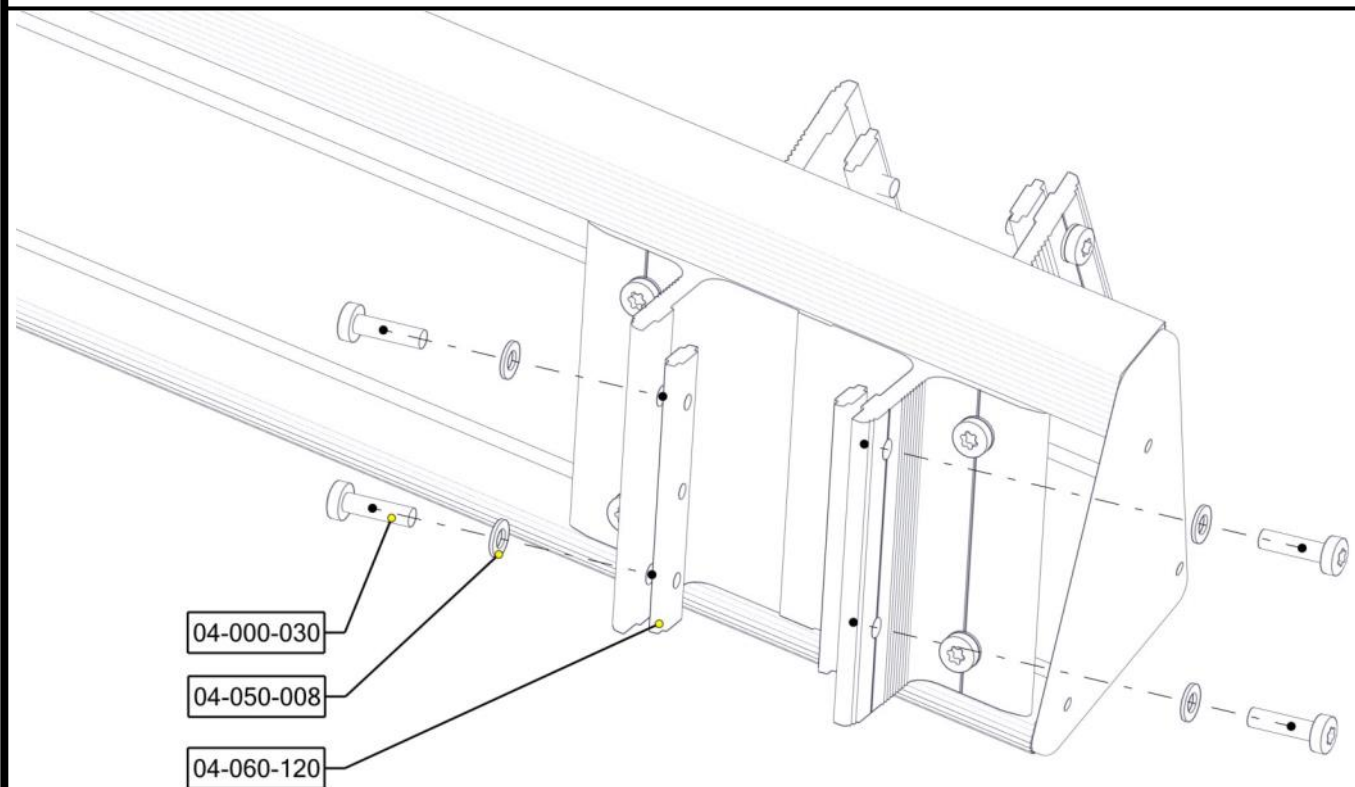
Se separat delmontering for detaljer
 See separate assembly for details
 Se separata delmontering för detaljer

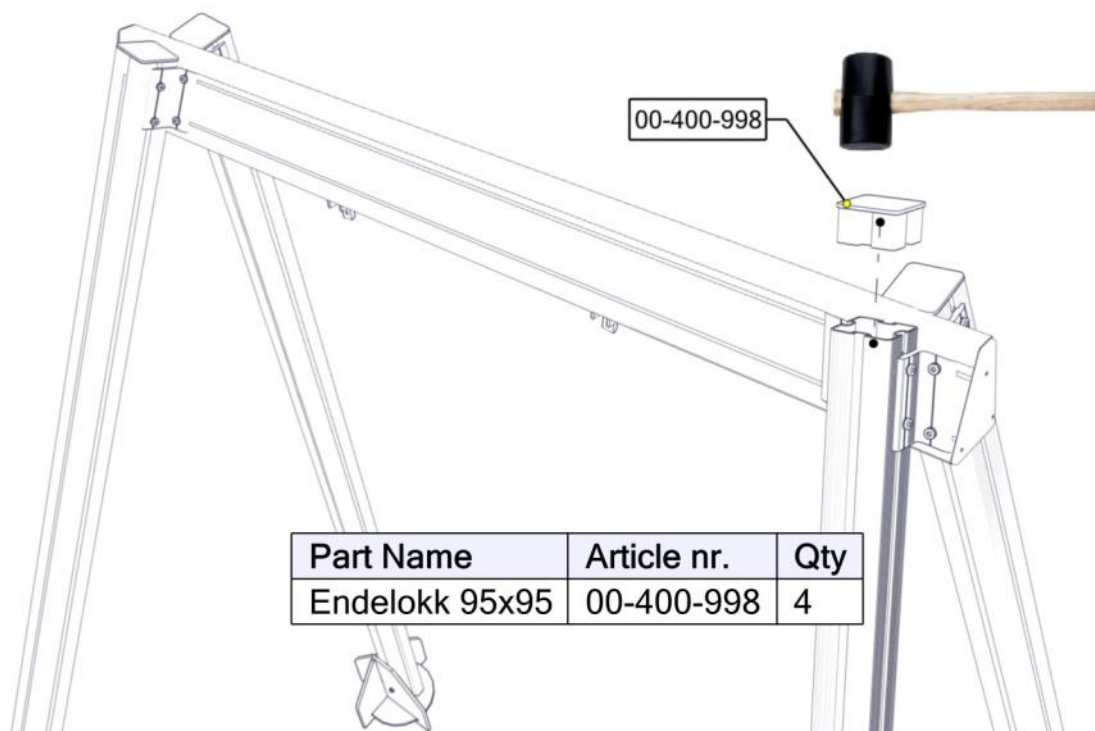


Part Name	Article nr.	Qty
Nedgravingsfundament 95x95	00-003-004K	4
Stolpe 95x95 L=3230	SFA5117/2	4

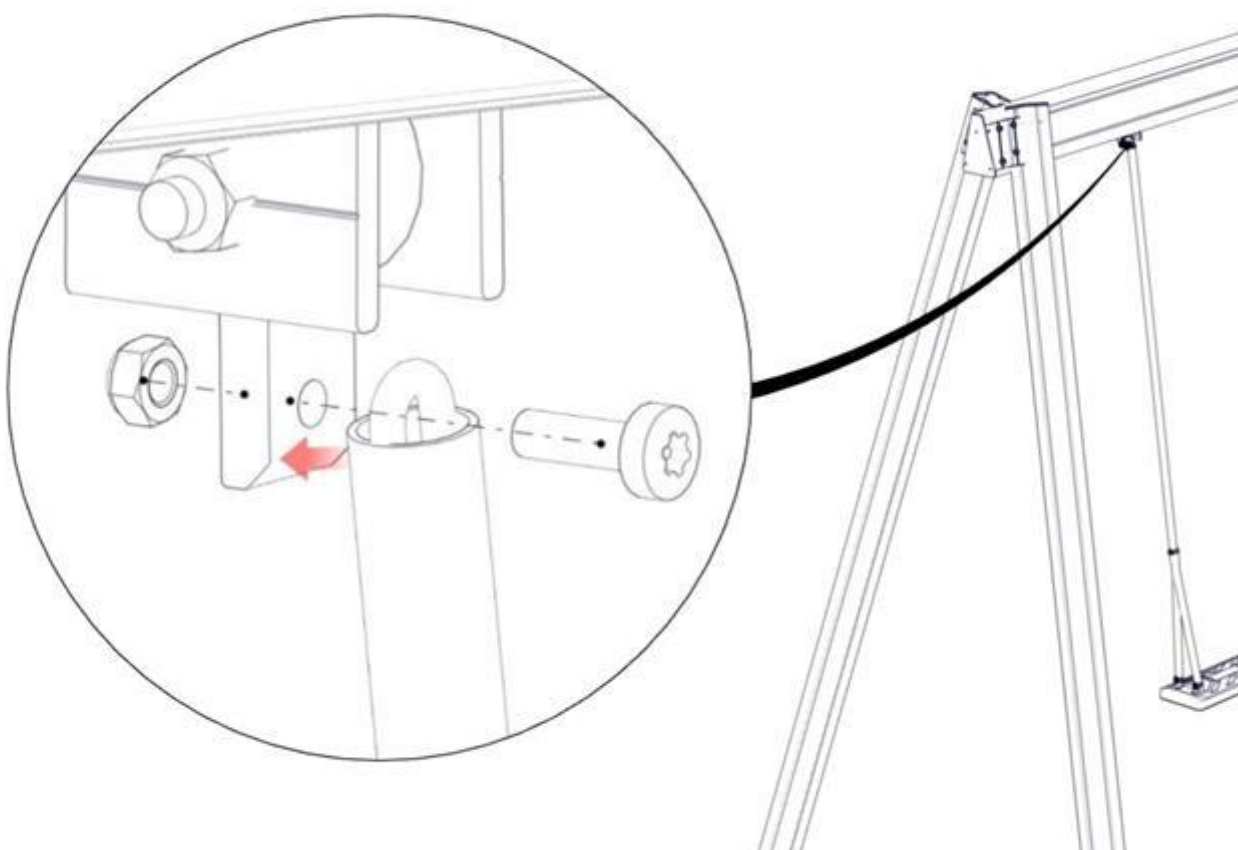


Part Name	Article nr.	Qty
Torx M8x30	04-000-030	16
Skive M8	04-050-008	16
Brikke 120 3xM8	04-060-120	8

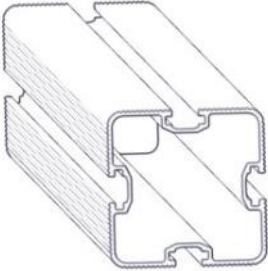
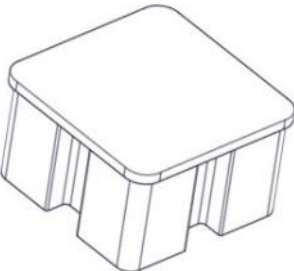
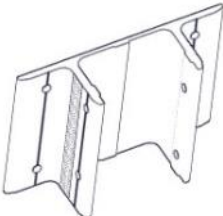
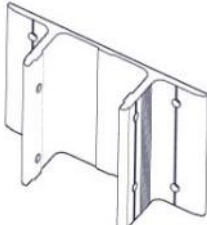
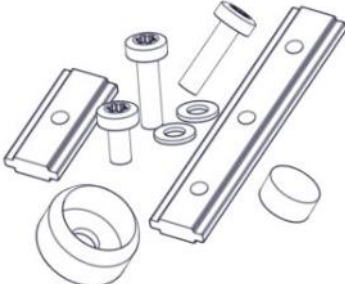
Montering av lekeapparatet / Assembly instructions / Montering av lekredskapet

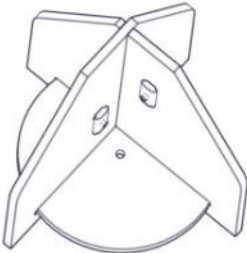
Montering av lekeapparatet / Assembly instructions / Montering av lekredskapet

Part Name	Article nr.	Qty
Endelukk 95x95	00-400-998	4



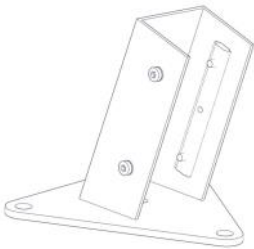
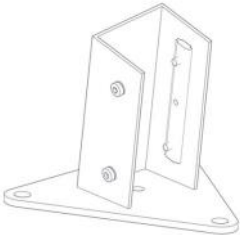
Før utstyret tas i bruk / Before play begins / Innan lekredskapet tas i bruk	
N	● Påse at fallunderlag er utlagt i henhold til gjeldende regler eller vår anbefaling ● Fjern alle monteringshjelpemidler (rester av betong, planker, paller, plast, og lignende) ● Før utstyret tas i bruk, burde man sjekke at det ikke er fare for at anorakksnorer og lignende som kan hekte seg fast noen steder på lekeapparatet. (Vedlagte snor med dobbe (kneledd) kan brukes til å sjekke at dette er i orden. Se vedlagte veiledning for bruk av denne. Dette gjøres for å oppdage eventuelle feilmonteringer.) ● NB! Bør stå i 2-3 dager før bruk
EN	● Make sure the area and depth of safer surfacing are according to the current standard, or to the manufacturer's recommendation ● Make sure all tools and surplus materials are removed before play begins ● PS! When complete, allow 2-3 days for the concrete to set before use
S	● Kontrollera att fallunderlag är utlagt enligt gällande regler eller vårt rekommendation ● Ta bort alla monteringshjälpmedel (rester av betong, plankor, pallar, plast och liknande) ● Innan lekredskapet används, kontrollera att anoracksnoddar eller kläder/delar av kläder eller liknande inte kan fastna i några delar på redskapet. (Den bipackade "knävringen" kan man med fördel användas för denna kontroll. ● Detta görs för att upptäcka eventuella felmonteringar.)

Boltepakker for / Boltpackage for / Bultpaket för Sign. _____.				
Huskestativ 1-seter Grå/ Grønn 50-151-606	Navn	Artnr/ dimensjon	Ant	Lev
	Stolpe 95x95 Lengde = 3230 (2630-600) Grå	SFA5117/2	4	
	Huskeoverligger Grønn	01-151-605	1	
	Endelokk 95x95 stolpe	00-400-998	4	
	Huskebeslag venstre Sort	01-151-109	2	
	Huskebeslag høyre Sort	01-151-108	2	
	Boltpakke huskestativ 4 bein	04-900-015	1	

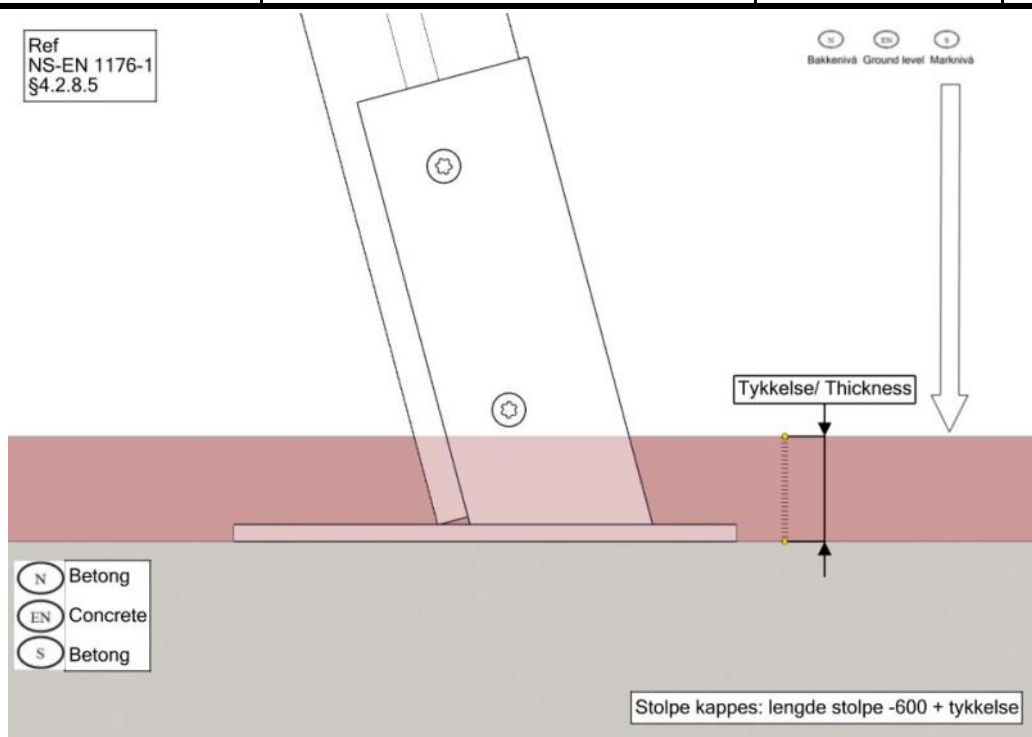
Boltepakker for / Boltpackage for / Bultpaket för Sign. _____.				
Huskestativ 1-seter Grå / Grønn 50-151-606	Navn	Artnr/ dimensjon	Ant	Lev
	Fundament Nedgravning			
	Nedgravningsfundament (4 x 00-003-004K)	00-003-006K (se egen delmontering)	1	
	Fundament Støp			
	Støpefundament (4 x 00-003-110K)	00-003-016K (se egen delmontering)	1	

Boltepakker for / Boltpackage for / Bultpaket för

Sign. _____.

Huskestativ 1-seter Grå / Grønn 50-151-606	Navn	Artnr/ dimensjon	Ant	Lev
	Fundament Overflatemon- tering			
	Fundament 95x95 OF Høyre	00-003-126K (se egen delmontering)	2	
	Fundament 95x95 OF Venstre	00-003-127K (se egen delmontering)	2	
	Stolpe 95x95 kappet	SFA5117/2	4	

Ref
NS-EN 1176-1
§4.2.8.5



(N) Betong
(EN) Concrete
(S) Betong

Stolpe kappes: lengde stolpe -600 + tykkelse

01.06.2022

Overflatemontering i tillegg

MTK, 13-11-2023

Endring fallunderlag Syntetsik / løsmasse